

Psychiatrie Trialog Lëtzebuerg

Eng Aner Form Vun Austausch

Preamble

1. De Psychiatrie Trialog Lëtzebuerg ass keng Therapie, mee en Austausch, wou jidderee selwer fir sech entscheet, wéini e wëll eppes soen, a wéini e just nolauschtert.
2. Am Trialog sinn d'Leit all gläich, mir gi respektvoll mateneen ëm a lauschteren ouni Bewäertung no wat gesot gëtt.
3. Mir verloossen eis drop datt alles wat hei gesot gëtt am Raum bléift a net no baussen erzielt gëtt.
4. Den Oflaf vum Trialog hänkt dovun of wat d'Leit déi deelhuele mat abréngen.
5. Mir freeën eis iwwer all Bäitrag a probéieren op all Bäitrag anzegoen.
6. Mir fänke pünktlech un an hale pünktlech op.
7. Sollt een sech net wuel spieren, kann en zu all Moment de Sall verloossen.
8. Den Handy w.e.g. op lautlos oder Flugmodus stellen.
9. Fotoe/Film- oder Tounopname sinn net erlaabt.

DE:

1. Der Psychiatrie Trialog Lëtzebuerg ist keine Therapie, sondern ein Austausch, bei dem jeder/e entscheidet, wann er/sie reden oder schweigen möchte.
2. Im Trialog sind alle Mitglieder gleich. Wir gehen respektvoll miteinander um und hören ohne Wertung zu.
3. Alles, was im Trialog gesagt wird, ist vertraulich zu behandeln.
4. Der Trialog gestaltet sich durch das was die Teilnehmer einbringen.
5. Wir freuen uns auf jeden Redebeitrag und versuchen auf jeden Beitrag einzugehen.
6. Wir achten darauf pünktlich zu beginnen und aufzuhören.
7. Sollte sich jemand nicht wohl fühlen, kann er zu jedem Moment den Raum verlassen.
8. Bitte das Handy auf lautlos oder Flugmodus schalten.
9. Foto/ Video oder Tonaufnahmen sind nicht gestattet.

FR :

1. Le « Psychiatrie Trialog Lëtzebuerg » n'est pas une thérapie, mais un échange où chacun(e) décide quand il/elle veut parler ou se taire.
2. Dans le Trialogue, tous les membres sont égaux. L'échange se déroulera dans le respect mutuel et nous écoutons les contributions sans porter de jugement.
3. Tout ce qui est échangé dans le trialogue doit être traité de manière confidentielle.
4. Le trialogue se construit à partir de ce que les participants apportent.
5. Nous nous réjouissons de chaque intervention et ferons de notre mieux pour prendre en compte chacune d'elles.
6. Nous veillons à commencer et à terminer à l'heure.
7. Si quelqu'un ne se sent pas à l'aise, il est libre de quitter la salle à tout moment.
8. Veuillez mettre votre téléphone portable en mode silencieux ou en mode avion.
9. Les enregistrements photos/vidéo ou audio ne sont pas autorisés.